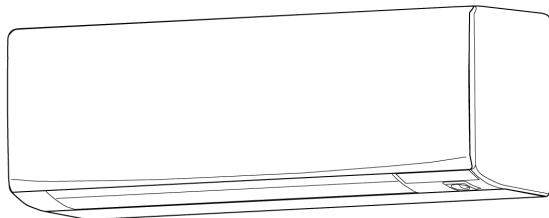


MANUAL DE UTILIZAÇÃO

AR CONDICIONADO

Tipo mural



MODELO: (Série KJ)

- Anote o nome do modelo. (Consulte a etiqueta de classificação.)
- Antes de utilizar este produto, leia atentamente estas instruções e guarde este manual para referência futura.



Suporte online para controlo remoto

Índice

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	1
2. PREPARAÇÃO	2
3. NOME DAS PEÇAS	3
3.1. Unidade interior.....	3
3.2. Controlo remoto.....	3
4. OPERAÇÕES BÁSICAS.....	4
4.1. Configuração do modo.....	4
4.2. Configuração de temperatura.....	5
4.3. Configuração da temperatura.....	5
5. OUTRAS OPERAÇÕES	6
5.1. Modo de funcionamento Potente.....	6
5.2. Modo Poupança de energia	6
5.3. Operação de Limpeza Térmica	7
5.4. Modo de funcionamento Ruído baixo da unidade exterior	7
5.5. Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C	7
5.6. Sensor de ocupação para poupança de energia	7
5.7. Configuração de brilho do LED	8
5.8. Funcionamentos do temporizador	8
6. Controlo WLAN	9
6.1. Precauções de utilização	9
6.2. Configuração para usar o controlo WLAN.....	10
7. LIMPEZA E CUIDADOS	11
8. PEÇAS OPCIONAIS	13
8.1. Controlo remoto com fios	13
8.2. Aparelho de ar condicionado de sistema múltiplo	13
9. INFORMAÇÕES GERAIS.....	13
10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	14

O idioma original deste documento é o inglês.

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para evitar ferimentos pessoais ou danos materiais, leia atentamente esta secção antes de utilizar este produto e cumpra as seguintes precauções de segurança. Um funcionamento incorrecto devido ao não cumprimento das instruções pode provocar ferimentos ou danos, cuja gravidade está descrita em seguida:

⚠ ATENÇÃO

Esta marca assinala o perigo de morte ou ferimentos graves.

⚠ CUIDADO

Esta marca assinala o perigo de ferimentos ou danos na propriedade.



Este sinal denota uma acção que é PROIBIDA.



Este sinal denota uma acção que é OBRIGATÓRIA.

Explicação de símbolos apresentados na unidade interior ou na unidade exterior.



AVISO

Este símbolo indica que este produto utiliza um refrigerante inflamável. Se ocorrer uma fuga de refrigerante e este ficar exposto a uma fonte de ignição externa, existe o risco de incêndio



CUIDADO

Este símbolo indica que o manual de funcionamento deve ser lido atentamente.



CUIDADO

Este símbolo indica que o manuseamento deste equipamento deve ser realizado por um técnico de assistência e de acordo com o manual de instalação.



CUIDADO

Este símbolo indica que estão disponíveis informações, como o manual de funcionamento ou o manual de instalação.

⚠ ATENÇÃO

⚠ OBRIGATÓRIO

• O aparelho deve ser instalado, utilizado e guardado numa divisão que tenha uma área de piso superior a $X\text{m}^2$.

Quantidade de carga de refrigerante M(kg)	Área mínima de divisão X(m ²)
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	1,45
1,23 < M ≤ 1,50	2,15
1,50 < M ≤ 1,75	2,92
1,75 < M ≤ 2,0	3,82
2,0 < M ≤ 2,5	5,96
2,5 < M ≤ 3,0	8,59
3,0 < M ≤ 3,5	1,68
3,5 < M ≤ 4,0	15,26

(IEC 60335-2-40)

- Este produto não possui qualquer peça que possa ser reparada pelo utilizador. Consulte sempre o pessoal de assistência autorizado para realizar a reparação, instalação e relocalização deste produto. A instalação ou o manuseio inadequado causará vazamentos, choques eléctricos ou incêndio.
- Se reparar em algo invulgar, como um cheiro a queimado ou uma fuga de água, pare imediatamente a utilização do ar condicionado e desligue-o de todas as fontes de energia, desligando o disjuntor ou a ficha de alimentação. Depois disso, contacte um serviço de assistência autorizado.
- Tome cuidado para não danificar o cabo de alimentação. Se for danificado, a sua substituição deve ser efetuada apenas por técnicos de assistência autorizados para evitar riscos.
- Se suspeitar da ocorrência de uma fuga de refrigerante, deve apagar ou extinguir todas as chamas a descoberto e consultar o pessoal de assistência autorizado.
- Se ocorrer alguma tempestade e/ou uma trovoada com risco de queda de raios, desligue o aparelho de ar condicionado usando o controlo remoto e



N.º DE PEÇA 9333892122-01

! ATENÇÃO

- não toque no produto nem na fonte de alimentação para evitar riscos eléctricos.
- Este produto deve ser guardado numa divisão onde não existam fontes de ignição de funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a funcionar a gás ou um aquecedor eléctrico).
- Este produto deve ser guardado numa área bem ventilada.
- Tenha em atenção que os refrigerantes podem ser inodoros.
- Este produto deve ser guardado de modo a evitar a ocorrência de danos mecânicos.
- A eliminação do produto deve ser realizada correctamente, em conformidade com os regulamentos nacionais ou regionais.
- Durante o transporte ou deslocação da unidade interior, os tubos devem ser cobertos com o suporte de gancho de parede para protecção. Não desloque este produto segurando os tubos da unidade interior. (A pressão aplicada nas juntas dos tubos pode causar fugas de gás inflamável durante a operação.)
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, excepto se acompanhadas por um supervisor ou se tiverem recebido instruções relativas ao uso do produto por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o produto.
- Elimine os materiais de embalagem de forma segura. Desfaça e elimine os sacos plásticos de embalagem de forma a que as crianças não brinquem com eles. Existe o risco de asfixia se as crianças brincarem com os sacos plásticos.

PROIBIDO

- Não instale a unidade numa área cheia de óleo mineral como, por exemplo, uma fábrica ou uma área que contenha uma grande quantidade de óleo salpicado ou vapor, tal como uma cozinha.
- Não instale a unidade num local onde possa estar potencialmente exposta a fugas de gases inflamáveis ou onde estejam presentes gases corrosivos como, por exemplo, locais perto de uma fonte termal.
- Não ligue nem desligue este produto introduzindo ou puxando a ficha eléctrica, ou ligando ou desligando o disjuntor.
- Não utilize gases inflamáveis próximo deste produto.
- Não se exponha directamente ao fluxo de ar de arrefecimento durante muitas horas.
- Não introduza os dedos ou qualquer outro objeto na porta de saída ou de admissão.
- Não utilize o produto com as mãos molhadas.
- Não utilize meios para acelerar o processo de descongelamento ou para limpar este produto diferentes dos recomendados pelo fabricante.
- Não fure nem queime.
- Não salpique água sobre o produto, para evitar riscos de segurança.

! CUIDADO

OBRIGATÓRIO

- Ocasionalmente, forneça ventilação durante a utilização.
- Utilize este produto sempre com os filtros de ar instalados.
- Certifique-se de que qualquer equipamento electrónico está a, pelo menos, 1m (40pol.) de distância deste produto.
- Desligue todas as fontes de alimentação quando pretender não utilizar este produto durante um longo período de tempo.
- Após um longo período de utilização, verifique a montagem da unidade interior para evitar que este produto caia.
- A direcção do fluxo de ar e a temperatura ambiente devem ser consideradas cuidadosamente ao utilizar este produto numa divisão com bebés, crianças, idosos ou pessoas doentes.
- Mantenha a área circundante da unidade exterior limpa e arrumada e não coloque objectos à volta. Qualquer objecto que bloqueie ou entre nas portas de saída pode causar o mau funcionamento do produto.

PROIBIDO

- Não dirija o fluxo de ar para lareiras ou aparelhos de aquecimento.
- Não bloqueie nem cubra a grelha de admissão e a porta de saída.
- Não aplique nenhuma pressão nas aletas do radiador.
- Não suba, coloque objectos sobre ou pendure objectos neste produto.
- Não coloque outros produtos eléctricos ou itens domésticos abaixo deste produto. O gotejamento de condensação deste produto pode molhá-los e causar danos ou o mau funcionamento dos mesmos.
- Não exponha este produto diretamente à água.
- Não utilize este produto para a preservação de alimentos, plantas, animais, equipamentos de precisão, obras de arte ou outros objetos. Isso pode causar a deterioração da qualidade desses itens.
- Não exponha animais ou plantas directamente ao fluxo de ar.
- Não beba a água drenada do aparelho de ar condicionado.
- Não puxe o cabo de alimentação.

! CUIDADO

- Quando efetuar a manutenção da unidade, não toque nas aletas de alumínio do permutador de calor incorporado neste produto para evitar ferimentos pessoais.
- Não suba em degraus instáveis ao operar ou limpar este produto. O mesmo poderá cair e causar ferimentos.

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa.

2. PREPARAÇÃO

! ATENÇÃO

OBRIGATÓRIO

- Tenha cuidado para evitar que recém-nascidos e crianças pequenas engulam accidentalmente as pilhas.

! CUIDADO

OBRIGATÓRIO

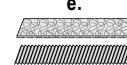
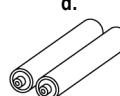
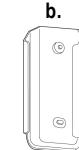
- Se o líquido derramado das pilhas entrar em contacto com a pele, olhos ou boca, lave imediatamente com água abundante e consulte o seu médico.
- As pilhas gastas devem ser removidas imediatamente e eliminadas de acordo com a legislação e os regulamentos locais da sua região.

PROIBIDO

- Não tente recarregar pilhas secas.
- Não utilize pilhas secas que tenham sido recarregadas.

Acessórios da unidade interior

Verifique se os seguintes acessórios estão incluídos.



a. Controlo remoto

b. Suporte do controlo remoto

c. Parafusos autorroscantes

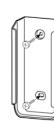
d. Pilhas

e. Filtros de limpeza do ar

f. Suportes dos filtros de limpeza do ar

■ Como utilizar o suporte do telecomando

(1)



(2)



(3)



Parafusos autorroscantes

Inserir

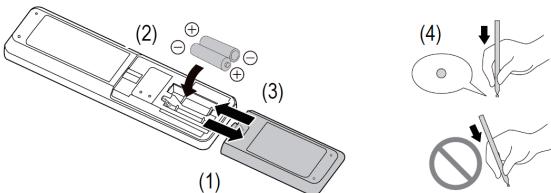
Deslizar para cima

■ Introdução das pilhas

Se as pilhas do controlo remoto estiverem fracas, vai aparecer no visor do controlo remoto.

Quando esta marca aparecer, substitua as pilhas o mais depressa possível. Se continuar a utilizá-lo sem substituir as pilhas, existe o risco de mau funcionamento do visor.

Tipo de pilhas: R03/LR03/AAA x 2



(1)~(3) Coloque as pilhas como se mostra na figura acima.

(4) Pressione o botão [RESET] conforme indicado na figura acima.

Utilize a ponta de uma esferográfica ou outro objeto pequeno.

Depois disso, defina a hora. (Consulte P.3)

NOTAS:

- Utilize apenas o tipo de pilhas especificado.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem utilize pilhas novas juntamente com pilhas usadas.
- As pilhas podem ser utilizadas durante cerca de 1 ano quando usadas normalmente.
- Se o alcance do controlo remoto diminuir de forma perceptível, substitua as pilhas e prima o botão [RESET] como se mostra na figura acima.

■ Definição de Hora

- (1) Pressione o botão [...].
 - (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém **CLOCK**, em seguida, pressione o botão [O].
 - (3) Pressione o botão [$\leftarrow\rightarrow$] para selecionar o dia da semana e, em seguida, pressione o botão [O]. (segunda a domingo).
 - (4) Pressione o botão [$\wedge\vee/\leftarrow\rightarrow$] para definir a hora e os minutos e, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [$\leftarrow\rightarrow$] para selecionar o item de configuração (hora/minuto).
 - Pressione o botão [$\wedge\vee$] para ajustar o valor.
- Os minutos podem ser ajustados em incrementos de 1 minuto. Além disso, pressione e segure o botão para permitir o ajuste em incrementos de 10 minutos.
- Para alternar o indicador de tempo (12 horas \leftrightarrow 24 horas), prima [MODE].

■ Mudança de unidade de temperatura

- (1) Pressione o botão [O] para desligar o visor do controlo remoto.
 - (2) Prima continuamente o botão [\wedge] durante mais de 5 segundos. Será apresentada a unidade de temperatura atual. (Exibir no momento da compra: $^{\circ}\text{C}$)
 - (3) Pressione o botão [$\wedge\vee/\leftarrow\rightarrow$] para mudar a unidade de temperatura. ($^{\circ}\text{C} \leftrightarrow ^{\circ}\text{F}$)
 - (4) Prima o botão [O] para concluir a definição.
- Se não premir o botão durante 30 segundos, a unidade de temperatura apresentada será definida.

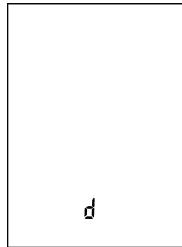
■ Definição do código personalizado

Ao definir o código personalizado da unidade interior e do controlo remoto, pode especificar o aparelho de ar condicionado que o controlo remoto controla. Quando existirem dois ou mais aparelhos de ar condicionado na divisão e quiser utilizá-los separadamente, defina o código personalizado (4 seleções possíveis).

- (1) Pressione o botão [O] para desligar o visor do controlo remoto.
- (2) Prima continuamente o botão [MODE] durante mais de 5 segundos.

O código personalizado atual é apresentado (definido inicialmente para A).

- (3) Prima o botão [$\wedge\vee/\leftarrow\rightarrow$] para alterar o código personalizado entre A (A) \leftrightarrow B (B) \leftrightarrow C (C) \leftrightarrow D (D).



* Faça corresponder o código personalizado apresentado no visor com o código personalizado do aparelho de ar condicionado.

- (4) Pressione o botão [MODE] novamente.

O código personalizado é definido.

O visor regressa à apresentação do relógio.

Se não premir o botão durante 30 segundos, o código personalizado apresentado será definido.

NOTAS:

- Se os códigos personalizados forem diferentes entre a unidade interior e o controlo remoto, a unidade interior não consegue receber o sinal do controlo remoto.
- Esta configuração não pode ser feita enquanto o temporizador semanal estiver ativado.

3. NOME DAS PEÇAS

⚠ CUIDADO

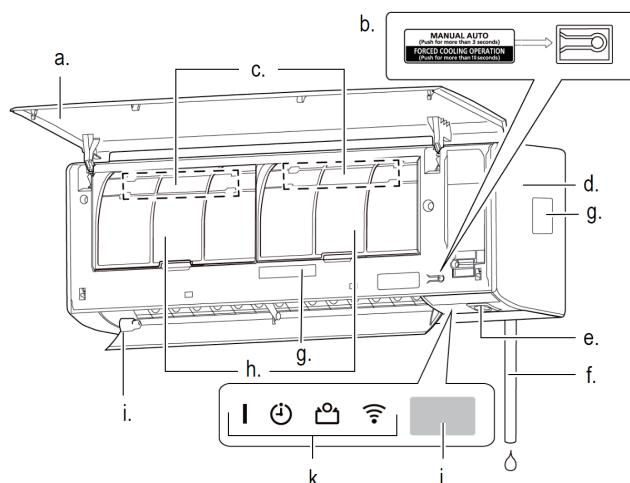
OBRIGATÓRIO

Para a transmissão adequada do sinal entre o controlo remoto e a unidade interior, mantenha o receptor do sinal afastado dos seguintes itens:

- Luz solar directa ou outras luzes intensas
- Televisor de ecrã plano

Em compartimentos com lâmpadas fluorescentes instantâneas, como as do tipo inversor, o sinal pode não ser transmitido adequadamente. Neste caso, informe-se na loja onde o produto foi adquirido.

3.1. Unidade interior



a. Grelha de admissão

Antes de iniciar o funcionamento, verifique se a grelha de admissão está completamente fechada. Se não estiver completamente fechada, o produto poderá não funcionar ou desempenhar as suas funções corretamente.

b. Para Modo de funcionamento Manual Auto e Reposição do indicador do filtro (Consulte P.15)

c. Filtros de limpeza do ar

d. Painel frontal

e. Sensor de ocupação (Consulte P.7)

f. Mangueira de drenagem

g. Etiqueta de classificação

A posição para fixar a etiqueta de classificação varia dependendo da unidade interna.

h. Filtros de ar

i. Persiana horizontal

j. Recetor do sinal do controlo remoto

k. Indicadores luminosos

Os indicadores luminosos acendem-se nas condições seguintes

	Nome	Cor	Modo de funcionamento ou condição
	Funcionamento	Verde	Funcionamento normal
	Temporizador	Cor-de-laranja	Funcionamento do temporizador
	Poupança de energia	Verde	Modo Poupança de energia Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C
	WLAN	Cor-de-laranja	Controle da LAN sem fio está activo.

O brilho das lâmpadas indicadoras pode ser definido para dois níveis. Para obter detalhes sobre como configurá-lo, consulte a P.8.

3.2. Controlo remoto

Quando utiliza o controlo remoto opcional, o aspeto e o procedimento de utilização podem ser diferentes.

Para mais informações, consulte o manual de funcionamento de cada controlo remoto.

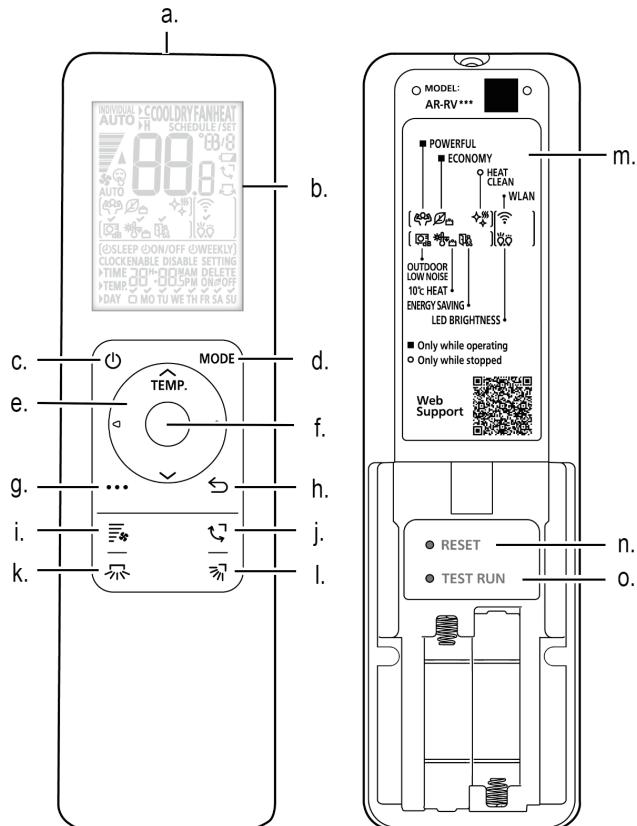
CUIDADO

OBRIGATÓRIO

- Para evitar o mau funcionamento ou danos do controlo remoto:
 - Coloque o controlo remoto num local onde não esteja exposto à luz solar direta ou a calor excessivo.
 - Remova as pilhas se não tencionar utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Os obstáculos, como uma cortina ou parede, entre o controlo remoto e a unidade interior podem afetar a transmissão adequada do sinal.
- Utilize o controlo remoto na mesma divisão que a unidade interior.
- Remova a película protetora antes de utilizar.
- Mantenha o controlo remoto fora do alcance de bebés e crianças pequenas.
- Mantenha as baterias fora do alcance de bebés e crianças pequenas.

PROIBIDO

- Não sujeite o controlo remoto a impactos fortes.
- Não verta água sobre o controlo remoto.



- | | |
|----|---|
| g. | Entre no ecrã do menu. (Consulte P.6) |
| h. | Regressar à etapa anterior. |
| i. | Controla a velocidade da ventoinha. (Consulte P.5) |
| j. | Define a operação de Oscilação automática. (Consulte a P.6) |
| k. | Controla a direção do fluxo de ar esquerdo/direito. (Consulte a P.6) |
| l. | Controla a direção do fluxo de ar para cima/para baixo. (Consulte a P.5) |
| m. | Apresenta algumas funções no ecrã do menu |
| n. | Pressione este botão depois de substituir as pilhas. (Consulte P.2) Consulte "Como pressionar o botão dentro do orifício" ao pressionar este botão. |
| o. | Não prima este botão na utilização normal. Inicia o teste de funcionamento (para utilização unicamente por técnicos de assistência autorizados). |

NOTA : Se o teste de funcionamento começar de forma não intencional, prima [O] para sair do teste de funcionamento.

Como premir o botão dentro do orifício

Prima este botão como se mostra na seguinte figura. Utilize a ponta de uma esferográfica ou outro objeto pequeno.



4. OPERAÇÕES BÁSICAS

4.1. Configuração do modo

- Prima o botão [MODE] para selecionar o modo de funcionamento. Os modos de funcionamento exibidos quando o botão [MODE] é pressionado são os seguintes.

AUTO ou INDIVIDUAL AUTO	<ul style="list-style-type: none"> Automático: Durante o funcionamento em modo Automático Individual, quando a temperatura ambiente excede a temperatura definida, é efetuada a operação de arrefecimento e quando a temperatura ambiente desce abaixo da temperatura, é efetuada a operação de aquecimento. Automático Individual: Durante o funcionamento em modo Automático Individual, quando a temperatura ambiente excede a temperatura definida para arrefecimento, é efetuada a operação de arrefecimento e quando a temperatura ambiente desce abaixo da temperatura definida para aquecimento, é efetuada a operação de aquecimento. (*1)
COOL	Arrefecimento: Utilize para arrefecer a sua divisão.
DRY	Desumidificação: Utilize para arrefecer suavemente enquanto desumidifica a sua divisão.
FAN	Ventoinha: Utilize para circular o ar por toda a sua divisão.
HEAT	Aquecimento: Utilize para aquecer a sua divisão.

*1: O ar condicionado está configurado para ser exibido **AUTO** no momento da compra. Para exibir **INDIVIDUAL AUTO** (INDIVIDUAL AUTO), consulte P.5.

NOTAS:

- No modo Arrefecimento, a ventoinha da unidade interior poderá parar esporadicamente para efetuar o Controlo da ventilação para poupança de energia, o que permite poupar energia fazendo parar a rotação da ventoinha da unidade interior quando a unidade exterior não está em funcionamento. Por predefinição, esta função está ativada. Para desativar a função. (Consulte P.6)
- No modo Aquecimento,
 - no início do funcionamento, a ventoinha da unidade interior roda a uma velocidade muito baixa durante 3 a 5 minutos.
 - o funcionamento no modo Descongelamento automático substitui o funcionamento no modo Aquecimento quando necessário.
- Quando os limites de temperatura definidos são definidos, os modos Automático e Automático Individual não podem ser selecionados. Para desativar a configuração, consulte o instalador ou o pessoal de assistência autorizado.

a. Aponte corretamente para o receptor do sinal da unidade interior.

- O alcance de funcionamento é de aproximadamente 7 m.
- “▲” fica visível quando o sinal é transmitido.
- A unidade interior emite um aviso sonoro quando recebe o sinal corretamente. Se não houver um aviso sonoro, prima novamente o botão.

b. Visor do controlo remoto

- Nesta secção são apresentados todos os indicadores possíveis para descrição. No funcionamento efetivo, o visor está associado à utilização dos botões e apenas mostra os indicadores necessários para cada definição.
- O brilho do visor pode ser selecionado a partir de dois níveis.

Como definir o brilho do visor

- Pressione o botão [...].
- Pressione o botão [▲▼] para selecionar **BRIGHT**, e, em seguida, pressione o botão [O].
- Pressione o botão [▲▼] para selecionar o brilho desejado e, em seguida, pressione o botão [O].

c. Inicia ou para o funcionamento do aparelho de ar condicionado.

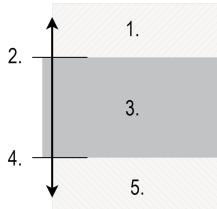
d. Altera o modo de funcionamento. (Consulte a P.4)

e. Ajusta a temperatura e o tempo e muda as configurações e funções.

f. Determinar.

■ Automático Individual

Quando o modo Automático Individual é selecionado pela primeira vez, o ventilador irá operar a uma velocidade baixa durante alguns minutos. Durante este tempo, a unidade interna deteta as condições da divisão para selecionar o modo de funcionamento. Quando a temperatura da sala atinge entre as configurações de temperatura de arrefecimento e aquecimento, a operação do monitor começa. No modo de operação do monitor, o ventilador funcionará a baixa velocidade. Se o modo selecionado automaticamente pela unidade não for o desejado, selecione uma das operações do modo (Aquecimento, Arrefecimento).



1. Modo Arrefecimento
2. Definir temperatura para Arrefecimento
3. Operação do monitor
4. Definir temperatura para Aquecimento
5. Modo Aquecimento

4.2. Configuração de temperatura

■ Automático/Arrefecimento/Desumidificação/Aquecimento

- (1) Prima o botão **[▲▼]** para definir a temperatura pretendida. A temperatura muda em incrementos de 0,5 °C.

Intervalo da definição da temperatura	
Automático/Arrefecimento/Desumidificação	18,0 - 30,0 °C
Aquecimento	16,0 - 30,0 °C

NOTA: Dependendo da configuração da diferença de temperatura, a temperatura acima pode não ser definida.

NOTAS:

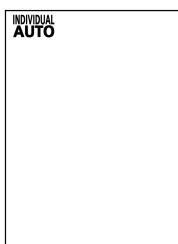
- No modo Arrefecimento ou Desumidificação, defina a temperatura para um valor inferior ao da temperatura ambiente atual.
- No modo Aquecimento, defina a temperatura para um valor superior ao da temperatura ambiente atual.
- No modo Ventilação, o controlo da temperatura não está disponível.

■ Automático Individual

- (1) Pressione o botão **[MODE]** para selecionar **AUTO**.

Se **AUTO (INDIVIDUAL AUTO)** for exibido em vez de **AUTO**, prossiga para a etapa 5.

- (2) Pressione o botão **[...]**.
- (3) Pressione o botão **[▲▼]** para selecionar **INDIVIDUAL AUTO (INDIVIDUAL AUTO)** e, em seguida, pressione o botão **[O]**.
- (4) Pressione o botão **[▲▼]** para selecionar **INDIVIDUAL**, em seguida, pressione o botão **[O]**.



- (5) Pressione o botão **[▲▼]** para selecionar o modo de operação para o qual deseja definir a temperatura (Arrefecimento: **HC** / Aquecimento: **H**) e, em seguida, pressione o botão **[O]**.
- (6) Prima o botão **[▲▼]** para definir a temperatura pretendida e, em seguida, prima o botão **[O]**.

Se quiser definir a temperatura para o outro modo de funcionamento, repita a operação para as etapas 5 a 6.

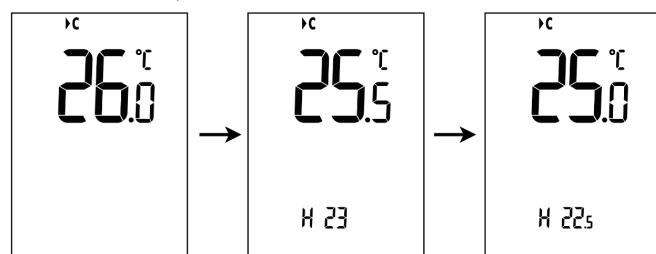
Intervalo da definição da temperatura (Quando a diferença entre as temperaturas de arrefecimento e aquecimento é ajustada para 2,5 °C)	
Arrefecimento	20,5 - 30,0 °C
Aquecimento	18,0 - 27,5 °C

A temperatura muda em incrementos de 0,5 °C.

Se tentar definir uma temperatura que excede a diferença entre as temperaturas predefinidas de arrefecimento e aquecimento, a temperatura do outro modo será ajustada automaticamente para um valor que inclui a diferença de temperatura. Nesse caso, a temperatura ajustada será exibida na parte inferior do ecrã. (Arrefecimento: **HC** / Aquecimento: **H**)

Exemplo: Quando a temperatura definida de arrefecimento é reduzida em 1 °C

- A temperatura definida antes da mudança: A temperatura definida de arrefecimento é de 26 °C, a temperatura definida de aquecimento é de 23,5 °C
- Diferença de temperatura: 2,5 °C



Para manter a diferença de temperatura, a temperatura definida de aquecimento (**H**) é ajustada automaticamente para 22,5 °C.

Se o configurar conforme descrito acima, os sinais para os modos de arrefecimento e aquecimento serão transmitidos para a unidade interior e ela emitirá 2 sinais sonoros.

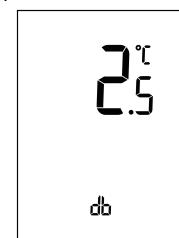
■ Para alterar a diferença de temperatura

- O Automático Individual não pode definir a diferença de temperatura entre as operações de arrefecimento e aquecimento para menos de 2,5 °C.
- A diferença de temperatura varia de 2,5 °C a 12,0 °C.

- (1) Pressione o botão **[O]** para desligar o visor do ecrã do controlo remoto.
- (2) Prima continuamente o botão **[▼]** durante mais de 5 segundos e, em seguida, pressione **[▲▼]**.

- (3) Prima o botão **[O]** para concluir a definição.

Se não premir o botão durante 30 segundos, a diferença de temperatura apresentada será definida.



4.3. Configuração da temperatura

■ Definição de velocidade de ventilação

Prima **[▼]** para controlar a velocidade da ventoinha.

Alto (*1)	Méd.-Alto	Méd.	Méd.-Baixo
Baixo	Silêncio	Automático (*2)	
			AUTO

*1 : Para aumentar o efeito de limpeza do ar, defina a velocidade de ventilação para Alta.

*2 : Quando Automático está selecionado, a velocidade da ventoinha depende da condição de funcionamento.

NOTA: No modo Desumidificação, a velocidade de ventilação está fixada em AUTOMÁTICO.

■ Definição de direcção do fluxo de ar

● Definição da direcção do fluxo de ar para cima/para baixo

Intervalo da direcção do fluxo de ar	Funcionamento
	<ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão [▼] para ajustar a direção do fluxo de ar para cima/para baixo. • Prima o botão [▼] para selecionar o modo de funcionamento Oscilação.

A direção do fluxo de ar para cima/para baixo muda da seguinte forma.

Modo de funcionamento	Colocar	Oscilação
Arrefecimento, Desumidificação		
Aquecimento		
Ventoinha	o mesmo que acima	

*1: O intervalo do modo de funcionamento Oscilação depende da direção do fluxo de ar definida antes do modo Oscilação.

NOTAS:

- No modo Automático, Automático Individual ou Aquecimento, a direção do fluxo de ar permanece na posição 1 durante algum tempo desde o início do funcionamento.
- No modo Arrefecimento ou Desumidificação, o fluxo de ar descendente pode mudar para ascendente da seguinte forma. Esta funcionalidade destina-se a evitar que a condensação pingue e danifique o seu equipamento.
 - Estado: A posição 4-6 mantém durante 30 minutos
 - Fluxo de ar ajustado para: Posição 3
- Quando utilizar a aplicação móvel, é possível selecionar de entre 4 posições para o fluxo de ar para cima/para baixo.

● Definição da direção do fluxo de ar para a esquerda/direita

Intervalo da direção do fluxo de ar	Funcionamento
	<ul style="list-style-type: none"> • Prima o botão  para ajustar a direção do fluxo de ar para a esquerda/direita. • Prima o botão  para selecionar o modo de funcionamento Oscilação.

A direção do fluxo de ar para a esquerda/direita muda da seguinte forma.

Colocar	Oscilação
 1  2  3  4  5	1  5

NOTA: No modo de funcionamento Automático ou Automático Individual, não pode alterar a direção do fluxo de ar por um tempo a partir do início do funcionamento.

● Definição do modo de funcionamento Oscilação

Prima o botão  para selecionar o modo de funcionamento Oscilação.

Para cima/para baixo	Esquerda/direita	Cima/baixo/esquerda/direita
		

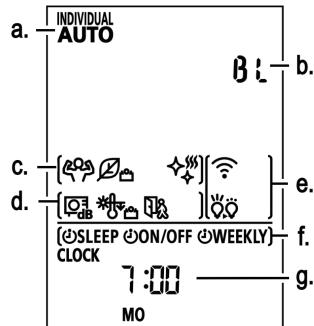
NOTA: O modo Oscilação poderá parar temporariamente quando a ventoinha da unidade interior roda a uma velocidade muito baixa ou está parada.

5. OUTRAS OPERAÇÕES

Pressione o botão  para exibir o ecrã do menu. As seguintes funções podem ser selecionadas no ecrã do menu.

NOTAS:

- Se não premir um botão do controlo remoto durante 60 segundos, o visor do controlo remoto regressará ao ecrã original.
- Os indicadores exibidos no ecrã podem diferir dependendo do modo de operação e da utilização de outras funções.



a.  INDIVIDUAL AUTO	Comutação do modo automático (consulte P.5)
--	---

b.  B1	Configuração da luz de fundo (consulte a P.4)
---	---

c.  Operação Potente (consulte P.6)(*)1	Operação económica (Consulte P.6)(*)1
 Operação de Limpeza Térmica (Consulte P.7)(*)2	Operação de Limpeza Térmica (Consulte P.7)(*)2

*1: O botão apenas pode ser controlado quando o aparelho de ar condicionado está ligado.

*2: O botão só pode ser controlado quando o aparelho de ar condicionado está parado.

d.  OF dB	Operação de ruído baixo da unidade exterior (Consulte P.7)
 *10 °C	Operação de aquecimento a 10 °C (Consulte P.7)
 P1	Programa de poupança de energia que utiliza o sensor de ocupação (consulte P.7)

e.  LAN	Controlo de LAN sem fios (Consulte P.10)
 LED	Configuração do brilho do LED (Consulte P.8)

f.  SLEEP	Temporizador de sono (Consulte P.8)
 ON/OFF	Temporizador ligado, temporizador desligado ou temporizador de programa (Consulte P.8)
 WEEKLY	Temporizador semanal (Consulte P.8)

g.  CLOCK	A hora e o dia da semana são exibidos. (Consulte P.3)
--	---

5.1. Modo de funcionamento Potente

 P	No modo de funcionamento Potente, o aparelho de ar condicionado funcionará na potência máxima e com um fluxo de ar forte para arrefecer ou aquecer rapidamente a divisão.
---	---

- 1 Quando o ar condicionado estiver a funcionar, pressione o botão .
 - 2 Pressione o botão  para selecionar o item que contém  em seguida, pressione o botão .
 - 3 Pressione o botão  para selecionar , em seguida, pressione o botão .
- Quando activada, a unidade interior emite 2 sinais sonoros breves. Nada será apresentado no visor do controlo remoto.

Se quiser desativá-lo, repita a configuração para as etapas 1 a 3. Quando desativado, a unidade interior emite 1 sinal sonoro breve.

O modo de funcionamento Potente será desativado automaticamente nas seguintes situações:

- O modo de funcionamento Potente é efetuado por um determinado período de tempo e a temperatura ambiente atinge a temperatura definida no modo Arrefecimento, Aquecimento ou Desumidificação.
- 20 minutos depois de o modo de funcionamento Potente ter iniciado.

NOTAS:

- A direcção do fluxo de ar e a velocidade de ventilação são controladas automaticamente.
- O modo de funcionamento Potente não pode ser efetuado em simultâneo com o modo de funcionamento Poupança de energia.
- O modo de funcionamento Potente sobrepõe-se aos seguintes modos de funcionamento. Se os seguintes modos de funcionamento estiverem definidos, serão iniciados depois de o modo de funcionamento Potente terminar.
 - Modo de funcionamento Ruído baixo da unidade exterior
 - Programa Poupança de energia
- Esta função é restrita durante a operação Automática Individual.

5.2. Modo Poupança de energia

 P	Poupa mais electricidade do que os outros modos de funcionamento ao alterar a temperatura definida para uma definição moderada.
---	---

- 1 Quando o ar condicionado estiver a funcionar, pressione o botão .
- 2 Pressione o botão  para selecionar o item que contém  em seguida, pressione o botão .

Se o único indicador exibido no item for , pressionar o botão  nesta fase transmitirá o sinal  para a unidade interior, portanto, a etapa 3 não é necessária.

- 3 Pressione o botão  para selecionar , em seguida, pressione o botão .

Quando ativado, o indicador luminoso "" na unidade interior acende-se. Nada será apresentado no visor do controlo remoto.

Se quiser desativá-lo, repita a configuração para as etapas 1 a 3. Quando desativado, o indicador luminoso "" na unidade interior apaga-se.

NOTAS:

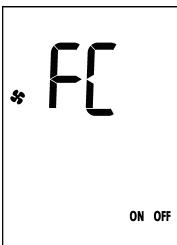
- No modo Arrefecimento, Aquecimento ou Desumidificação, o débito máximo deste funcionamento é de aproximadamente 70% do funcionamento normal.
- Esta operação não pode ser efetuada durante a monitorização da temperatura pelo modo Automático ou Automático Individual.

■ Controlo da ventoinha para poupar energia

Na operação de Arrefecimento, quando a temperatura ambiente atinge a temperatura definida, o ventilador da unidade interior gira intermitentemente para poupar energia. (Esta função é ativada no momento da compra.)

Para alterar a definição, siga os passos abaixo:

- Se o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento, prima o botão [O] para parar a operação.
- Prima e segure o botão [F] durante mais de 5 segundos.
- Aparecerão a indicação F e o estado atual.
ON : Ativada
OFF : Desativada
- Prima o botão [<>] para mudar o estado.



- Prima o botão [O] para enviar a definição à unidade interior.

O visor regressa ao ecrã original.

NOTA: Se não premir qualquer botão durante 30 segundos depois de F ser apresentado, F desliga-se. Neste caso, repita a definição a partir do passo 2.

5.3. Operação de Limpeza Térmica



O permutador de calor mantém-se limpo alternando entre as operações de ventilação e aquecimento.

- Utilizar após a operação de arrefecimento/desumidificação.
- Recomendamos que o utilize uma vez a cada 3 dias, quando não houver ninguém na divisão.

- Quando o ar condicionado estiver parado, pressione o botão [...].
- Pressione o botão [<> / <>] para selecionar o item que contém F, em seguida, pressione o botão [O].
- O funcionamento irá terminar em aproximadamente 70 a 120 minutos.

Se quiser parar, repita a configuração para as etapas 1 a 2. Ou pressione o botão [O] para parar a operação de Limpeza Térmica e o ar condicionado começará a funcionar.

NOTAS:

- Se o temporizador semanal estiver ativado, o funcionamento do temporizador semanal terá prioridade.
- Dependendo do ambiente de funcionamento, a sua eficácia pode ser reduzida.
- Dependendo do ambiente operacional, pode formar-se condensação na superfície do ar condicionado durante a operação de Limpeza Térmica.
- Nas ligações de sistema múltiplo, esta função não pode ser utilizada.

5.4. Modo de funcionamento Ruído baixo da unidade exterior



O modo de funcionamento Ruído baixo da unidade exterior baixa o ruído da unidade exterior. Durante este modo de funcionamento, o número de rotações do compressor diminui e a ventoinha da unidade exterior roda lentamente.

- Pressione o botão [...].
 - Pressione o botão [<> / <>] para selecionar o item que contém R, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [<>] para selecionar R e, em seguida, pressione o botão [O].
- Quando ativado, ✓ será colocado em cima de R. A definição é mantida mesmo que o aparelho de ar condicionado seja desligado.

Se quiser desativá-lo, repita a configuração para as etapas 1 a 3.

NOTAS:

- Nas ligações de sistema múltiplo, esta função não pode ser utilizada.
- Esta operação não pode ser executada em simultâneo com os modos Ventilação, Desumidificação, Potente e Limpeza Térmica.

5.5. Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C



Aquecimento a 10 °C mantém a temperatura ambiente a 10,0 °C a fim de impedir que a mesma desça demasiado.

- Pressione o botão [...].
 - Pressione o botão [<> / <>] para selecionar o item que contém R, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [<>] para selecionar R e, em seguida, pressione o botão [O].
- Quando ativado, ✓ será colocado em cima de R. Além disso, a unidade interior emite 1 aviso sonoro curto e o indicador luminoso "O" na unidade interior acende-se.

Se quiser desativá-lo, pressione o botão [O] para desligar o ar condicionado. Ou repita a configuração para as etapas 1 a 3. O indicador luminoso "O" na unidade interior apaga-se.

NOTAS:

- Durante a operação de aquecimento a 10 °C, apenas o botão [F] e [R] são válidos.

- Quando a temperatura ambiente está suficientemente quente, esta operação não é realizada.

5.6. Sensor de ocupação para poupança de energia

ATENÇÃO

PROIBIDO

Não utilize esta função quando houver apenas bebés, crianças, idosos ou pessoas enfermas na divisão.

CUIDADO

PROIBIDO

- Não utilize esta função em salas de servidores ou outros locais onde não está ninguém na divisão.
- Não coloque objetos grandes perto do sensor de ocupação. Além disso, mantenha as unidades de aquecimento fora da área de deteção do sensor.



Quando não está ninguém na divisão, o aparelho de ar condicionado funciona de forma moderada para evitar o desperdício de electricidade.

(Esta função é ativada no momento da compra.)

- Pressione o botão [...].
 - Pressione o botão [<> / <>] para selecionar o item que contém R, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [<>] para selecionar R, em seguida, pressione o botão [O].
- Quando ativado, ✓ será colocado em cima de R.

Se quiser desativá-lo, repita a configuração para as etapas 1 a 3.

NOTAS:

- Os seguintes modos de funcionamento sobrepõem-se ao programa Poupança de energia.
 - Modo de funcionamento do Temporizador de Repouso
 - Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C
- O programa Poupança de energia poderá não funcionar quando a temperatura ambiente é muito diferente da temperatura definida, como sucede imediatamente depois de iniciar o funcionamento.

■ Informações detalhadas sobre o programa Poupança de energia

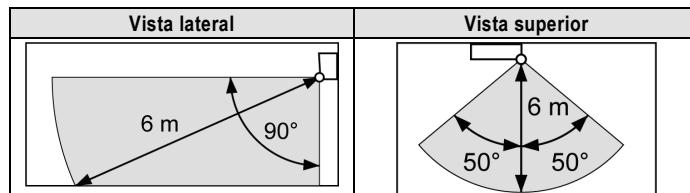
O sensor de ocupação na unidade interior deteta o movimento de pessoas.

Se não estiver ninguém na divisão durante aproximadamente 20 minutos, a temperatura será ajustada de forma moderada.

Quando alguém voltar a entrar na divisão, o aparelho de ar condicionado retoma as definições originais.

Modo de funcionamento	Temperatura ambiente (Quando não está ninguém na divisão)
Arrefecimento/Desumidificação	Superior à temperatura definida (máx. +2 °C)
Aquecimento	Inferior à temperatura definida (máx. -4 °C)
Automático	Consoante o modo de funcionamento
Automático Individual	(Arrefecimento/Aquecimento).

Alcance de deteção do Sensor de ocupação



NOTA: Uma vez que o Sensor de ocupação deteta luz infravermelha emitida pelas pessoas, a deteção poderá ser incorreta nas seguintes situações.

Situações em que o sensor poderá não detetar ninguém na divisão, mesmo que esteja lá alguém:

- Quando a temperatura ambiente é alta e a diferença para a temperatura corporal das pessoas é reduzida. (Por exemplo, quando a temperatura é de 30 °C ou superior no verão.)
- Quando alguém na divisão não se move há algum tempo.
- Quando alguém está escondido atrás de um sofá, de outro móvel, de vidro ou em situações semelhantes.
- Quando alguém está a usar roupa extremamente grossa e de costas viradas para o sensor.

Situações em que o sensor poderá detetar pessoas na divisão, mesmo que não esteja lá ninguém:

- Quando há um cão ou gato a mover-se pela divisão.
- Quando o vento faz mover cortinas ou plantas.

- Quando estão em funcionamento unidades de aquecimento, humidificadores ou aparelhos elétricos, como ventoinhas elétricas oscilantes.

5.7. Configuração de brilho do LED



Reduz o brilho das lâmpadas indicadoras na unidade interior.

- (1) Pressione o botão [...].
 - (2) Pressione o botão [$\wedge\vee/\triangle$] para selecionar o item que contém $\odot\odot$, em seguida, pressione o botão [O].
 - (3) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar $\odot\odot$ e, em seguida, pressione o botão [O].
- Quando ativado, \checkmark será colocado em cima de $\odot\odot$. A definição é mantida mesmo que o aparelho de ar condicionado seja desligado.

Se quiser desativá-lo, repita a configuração para as etapas 1 a 3.

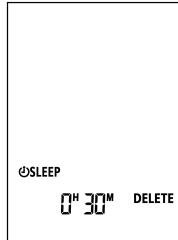
5.8. Funcionamentos do temporizador

■ Temporizador de descanso

O temporizador de Repouso contribui para um sono confortável ao moderar gradualmente o funcionamento do aparelho de ar condicionado.

Quando terminar o tempo definido, o aparelho de ar condicionado desliga-se.

- (1) Pressione o botão [...].
- (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém $\odot\odot\text{SLEEP}$, em seguida, pressione o botão [O].
- (3) Pressione o botão [\triangle] para selecionar $\odot\odot\text{SLEEP}$ e, em seguida, pressione o botão [O].
- (4) Prima o botão [$\wedge\vee$] para definir o tempo até o funcionamento parar e, depois, prima o botão [O].



O tempo de paragem do funcionamento pode ser definido entre 0,5 e 9 horas.

Para eliminar a configuração

- (1) Pressione o botão [...].
- (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém $\odot\odot\text{SLEEP}$, em seguida, pressione o botão [O].
- (3) Pressione o botão [\triangle] para selecionar $\odot\odot\text{SLEEP}$ e, em seguida, pressione o botão [O].
- (4) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **DELETE**e, em seguida, pressione o botão [O].

NOTA : Esta função é restrita durante o funcionamento Automático Individual.

■ Temporizador Ligar/Temporizador Desligar

● Temporizador Ligar ou Temporizador Desligar

Inicia/Para o funcionamento à hora que desejar.

- (1) Pressione o botão [...].
 - (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém **ON/OFF**, em seguida, pressione o botão [O].
 - (3) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **ON/OFF**e, em seguida, pressione o botão [O].
 - (4) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **SETTING**e, em seguida, pressione o botão [O].
- Se pretender utilizar as definições anteriores, selecione **ENABLE**.
- (5) Pressione o botão [\triangle] para selecionar se deseja iniciar o funcionamento (**ON**) ou parar o funcionamento (**OFF**) e, em seguida, pressione o botão [O].
 - (6) Pressione o botão [$\wedge\vee/\triangle$] para definir a hora e os minutos e, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [\triangle] para selecionar o item de configuração (hora/minuto).
 - Pressione o botão [$\wedge\vee$] para ajustar o valor.
- Os minutos podem ser ajustados em incrementos de 5 minutos.

● Temporizador programado

Funciona como uma combinação do Temporizador de Ligar e do Temporizador de Desligar.

- (1) Pressione o botão [...].
 - (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém **ON/OFF**, em seguida, pressione o botão [O].
 - (3) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **ON/OFF**e, em seguida, pressione o botão [O].
 - (4) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **SETTING**e, em seguida, pressione o botão [O].
- Se pretender utilizar as definições anteriores, selecione **ENABLE**.

- (5) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **ON>OFF**, em seguida, pressione o botão [O].
 - (6) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para definir a hora e o minuto em que deseja iniciar a operação e, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [\triangle] para selecionar o item de configuração (hora/minuto).
 - Pressione o botão [$\wedge\vee$] para ajustar o valor.
- Os minutos podem ser ajustados em incrementos de 5 minutos.
- (7) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para definir a hora em que deseja que a operação pare e, em seguida, pressione o botão [O].
- O temporizador cuja hora definida está mais próxima da hora atual funciona primeiro.
- A ordem de funcionamento do temporizador é apresentada como se segue:

Temporizador de Ligar→Desligar	ON>OFF
Temporizador de Desligar→Ligar	ON<OFF

NOTA : Só pode definir o temporizador de Programação dentro de um período de tempo de 24 horas.

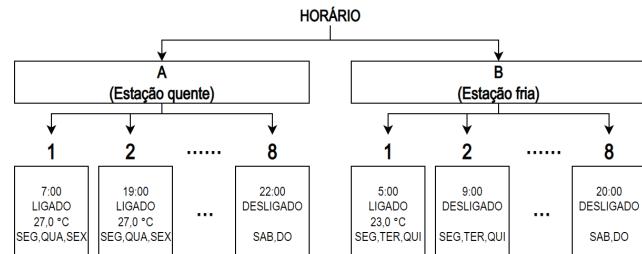
Para desativar a configuração

- (1) Pressione o botão [...].
- (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém **ON/OFF**, em seguida, pressione o botão [O].
- (3) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **ON/OFF**e, em seguida, pressione o botão [O].
- (4) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **DISABLE**e, em seguida, pressione o botão [O].

■ Temporizador semanal

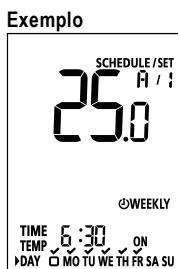
- Pode definir dois padrões de horários semanais.
- No entanto, os dois padrões não podem ser operados simultaneamente.
- Podem ser definidos até oito padrões de funcionamento para cada horário.
- Pode definir até quatro temporizadores para cada dia da semana.

Exemplo: Ao utilizar os padrões A e B para as estações quentes e frias



- (1) Pressione o botão [...].
 - (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o item que contém **WEEKLY**, em seguida, pressione o botão [O].
 - (3) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **WEEKLY**e, em seguida, pressione o botão [O].
 - (4) Pressione o botão [$\wedge\vee/\triangle$] para selecionar a programação (**A/B**) que deseja definir e, em seguida, pressione o botão [O].
 - (5) Pressione o botão [\triangle] para selecionar **SETTING**e, em seguida, pressione o botão [O].
- Se pretender utilizar as definições anteriores, selecione **ENABLE**.
- (6) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o número DEFINIDO (**1~8**) que deseja definir e, em seguida, pressione o botão [O].
 - Quando seleciona um número DEFINIDO, o conteúdo do temporizador atualmente definido será exibido. Se nada for exibido, isso indica que nenhum temporizador foi definido para o número DEFINIDO.
 - NOTA: Se estiverem definidos quatro temporizadores para todos os dias da semana, o número DEFINIDO sem temporizadores definidos não será exibido.
 - (7) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar **SETTING**e, em seguida, pressione o botão [O].
- Se as definições já estiverem guardadas, a seleção **DELETE** irá eliminar as definições para o número DEFINIDO.
- (8) Pressione o botão [$\wedge\vee/\triangle$] para definir a hora e os minutos e, em seguida, pressione o botão [O].
 - Pressione o botão [\triangle] para selecionar o item de configuração (hora/minuto).
 - Pressione o botão [$\wedge\vee$] para ajustar o valor.
- Os minutos podem ser ajustados em incrementos de 10 minutos.

- (9) Pressione o botão [$\triangleleft\triangleright$] para selecionar se deseja iniciar o funcionamento (**ON**) ou parar o funcionamento (**OFF**) e, em seguida, pressione o botão [O].
- (10) Se selecionou iniciar o funcionamento (**ON**) na etapa 9, pressione o botão [$\wedge\vee$] para definir a temperatura e, em seguida, pressione o botão [O].
- (11) Prima o botão [$\triangleleft\triangleright$] para selecionar o dia da semana desejado e prima o botão [$\wedge\vee$] para o ativar/desativar.
- Quando o dia desejado da semana for definido, \checkmark será colocado no topo do dia.
- NOTA:** Os dias com quatro temporizadores já definidos ficarão ocultos e não poderão ser selecionados.
- **MO** : Segunda-feira
 - **TU** : Terça-feira
 - **WE** : Quarta-feira
 - **TH** : Quinta-feira
 - **FR** : Sexta-feira
 - **SA** : Sábado
 - **SU** : Domingo
- (12) Depois de selecionar todos os dias da semana, pressione o botão [O].
- Pode então prosseguir com a configuração de outros números DEFINIDOS.
- Para terminar a definição, prima o botão [...].



Para desativar a configuração

- (1) Pressione o botão [...] para selecionar o item que contém **WEEKLY**, em seguida, pressione o botão [O].
- (2) Pressione o botão [$\wedge\vee$] para selecionar o padrão (**H/B**) para o qual deseja desativar a configuração e, em seguida, pressione o botão [O].
- (3) Pressione o botão [$\triangleleft\triangleright$] para selecionar o padrão (**H/B**) para o qual deseja desativar a configuração e, em seguida, pressione o botão [O].
- O padrão inicialmente selecionado é o atualmente definido.
- (4) Pressione o botão [$\wedge\vee/\triangleleft\triangleright$] para selecionar o item **DISABLE** e, em seguida, pressione o botão [O].

NOTAS:

- Os modos de funcionamento serão idênticos ao modo em utilização na última vez que o funcionamento foi parado, pelo que não é possível definir automaticamente funcionamentos do tipo Arrefecimento → Aquecimento → Arrefecimento → Aquecimento.
 - Se definir o Temporizador Ligar e o Temporizador Desligar na mesma altura, funcionará o Temporizador Ligar.
 - Se forem definidos dois Temporizadores Ligar simultaneamente, o aparelho de ar condicionado funcionará segundo a ordem do número de programação.
 - Não pode utilizar o temporizador Semanal juntamente com os outros temporizadores.
- Se utilizar o Temporizador de Ligar/Desligar, o Temporizador de Programação ou o Temporizador de Repouso enquanto o Temporizador Semanal está ativado, este será desativado.
- Nesse caso, active o Temporizador semanal depois de o outro temporizador terminar.
- Quando os limites de temperatura definidos são definidos, o temporizador semanal não pode ser selecionado. Para desativar a configuração, consulte o instalador ou o pessoal de assistência autorizado.
 - Se o temporizador LIGADO no temporizador semanal for ativado durante o funcionamento no modo Automático Individual, o funcionamento será iniciado no modo AUTOMÁTICO.

6. Controlo WLAN

Este manual de funcionamento descreve apenas o procedimento de definição do controlo remoto.

Para saber como utilizar a aplicação móvel, consulte o manual de funcionamento da aplicação móvel.

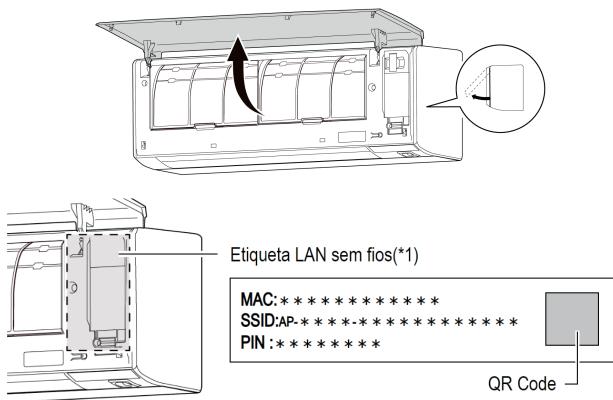
NOTAS:

- As definições do aparelho de ar condicionado a partir da aplicação móvel não se reflectirão no controlo remoto sem fios.
- Não será possível utilizar e monitorizar a partir da aplicação móvel enquanto a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado estiver desligada (via disjuntor ou ficha).
- A temperatura ambiente será apresentada na aplicação móvel durante o funcionamento. No entanto, a temperatura ambiente apresentada poderá não estar correta, consoante a situação na divisão ou o estado de funcionamento do aparelho de ar condicionado. Utilize isto unicamente como referência.
- Se as definições da aplicação móvel e do controlo remoto diferirem, a última operação realizada terá prioridade.
- Se as definições do temporizador forem realizadas a partir da aplicação móvel e do controlo remoto sem fios ou com fios, ambas as definições do temporizador estarão activas.

O conteúdo da etiqueta da LAN sem fios é necessário para a configuração da LAN sem fios.

Anote o SSID e o código PIN na tabela a seguir.

Abra a grelha de admissão.



*1: O formato da etiqueta da LAN sem fios poderá ser diferente consoante a peça ou o modelo.

Informações sobre o dispositivo WLAN

SSID	
PIN	
Norma sem fios compatível com LAN	IEEE 802.11 b/g/n
Bandas de frequência	2,4 GHz (nos EUA ou Canadá: 1ch a 11ch) (noutras regiões: 1ch a 13ch)
Potência máxima de radiofrequência	40 mW
Segurança da LAN sem fios	Aberta WEP WPA (PSK) WPA2_Personal (PSK) WPS para registo na mesma LAN

"AIRSTAGE Mobile" é uma marca comercial da FUJITSU GENERAL LIMITED.

Android e Google Play são marcas registadas da Google LLC.

App Store é uma marca de serviços da Apple Inc., registada nos E.U.A. e outros países.

iOS é uma marca comercial ou marca registada da Cisco nos EUA e outros países, sendo utilizada sob licença.

"QR Code" é uma marca comercial registada da DENSO WAVE INCORPORATED.

6.1. Precauções de utilização

■ Precauções de utilização do controlo LAN sem fios

ATENÇÃO	
PROIBIDO	
	<ul style="list-style-type: none"> • Não repare, não desmonte nem transforme o dispositivo WLAN. • Não molhe o dispositivo WLAN nem o utilize em locais com humidade abundante. • Não utilize o produto com as mãos molhadas. • Não instale o dispositivo WLAN em locais onde seja proibida a utilização de equipamentos sem fios (por exemplo, hospitais). • Não utilize o controlo WLAN numa divisão onde estejam presentes crianças pequenas ou pessoas com incapacidades físicas.

⚠ ATENÇÃO

- Não utilize o controlo WLAN próximo de pessoas com um pacemaker ou dispositivos semelhantes.
- Não utilize o controlo WLAN próximo de equipamentos de controlo automático (por exemplo, portas automáticas e alarmes de incêndio).

⚠ CUIDADO

! OBRIGATÓRIO

- Quando pretender limpar o aparelho de ar condicionado, interrompa a operação em curso e desligue o aparelho. Caso contrário, existe o risco de choque elétrico ou ferimentos.
- Ao utilizar o controlo WLAN, será possível operar o aparelho de ar condicionado a partir de locais que não consegue ver diretamente. Isto significa que pessoas na divisão poderão estar expostas ao funcionamento não intencional do aparelho de ar condicionado. Verifique o estado da divisão antes de utilizar o controlo WLAN.
 - Certifique-se de que verifica regularmente se não há acumulação de pó na área circundante da ranhura de ligação do aparelho de ar condicionado ao adaptador WLAN.
 - Certifique-se de que verifica antecipadamente se não existem avarias no aparelho de ar condicionado.
 - Certifique-se de que o fluxo de ar do aparelho de ar condicionado não causará efeitos adversos.
- Poderá ocorrer a queda de objectos, causando ferimentos, incêndio ou danos materiais.
- Se souber que se encontram pessoas próximo do aparelho de ar condicionado, informe-as antecipadamente de que irá operá-lo a partir de um local remoto.

O funcionamento súbito do aparelho de ar condicionado poderá surpreender uma pessoa e fazer com que ela caia ou tropece se estiver de pé, num degrau, etc. Além disso, as alterações rápidas na temperatura ambiente poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa. Não utilize o controlo WLAN quando houver pessoas na divisão que não consigam controlar a temperatura sozinhas (por exemplo, bebés, crianças, pessoas com incapacidades físicas, idosos ou pessoas doentes).

- Deverá compreender completamente as definições do temporizador reservado e outras operações antes de utilizar o controlo WLAN.
- O funcionamento inesperado do aparelho de ar condicionado poderá causar a deterioração da condição física de uma pessoa ou um efeito adverso em animais ou plantas.
- Verifique frequentemente as definições e a situação de funcionamento do aparelho de ar condicionado ao utilizar o controlo WLAN a partir de um local remoto.

As alterações rápidas na temperatura ambiente poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa ou um efeito adverso em animais ou plantas.

- Se utilizar o ar condicionado a partir do controlo WLAN, os sons de receção do aparelho de ar condicionado não funcionarão.
- Se houver uma má receção entre o dispositivo WLAN e o ponto de acesso, o ajuste da posição do ponto de acesso ou da direção da antena poderá melhorar a receção. Também poderá ser possível melhorar a receção aproximando o ponto de acesso do dispositivo WLAN ou utilizando um repetidor de LAN sem fios.

■ Precauções de ondas de rádio e de segurança

Ao utilizar uma LAN sem fios, existem precauções que deve seguir em relação a ondas de rádio, informações pessoais, etc. Para utilizar o controlo WLAN corretamente, certifique-se de que lê as seguintes precauções e o manual de funcionamento do equipamento de LAN sem fios que está a utilizar. Não assumiremos qualquer responsabilidade, a menos que a responsabilidade jurídica seja reconhecida, relativamente a falhas, outros defeitos e danos incorridos pela utilização do dispositivo WLAN que possam ocorrer através da utilização incorreta ou durante a utilização por si ou por terceiros.

● Precauções de utilização das ondas de rádio

⚠ CUIDADO

! OBRIGATÓRIO

- As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.
- Este transmissor não deve ser posicionado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.
- Este equipamento cumpre com os limites de exposição a radiação da FCC/IC estabelecidos para um ambiente não controlado, assim como com as diretrizes de exposição a radiofrequência (RF) da FCC e as regras de exposição a radiofrequência (RF) RSS-102 da IC.
- Este equipamento deve ser instalado e utilizado mantendo o radiador pelo

⚠ CUIDADO

menos a 20 cm ou mais de distância do corpo da pessoa. (O modelo UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E] em conformidade com a norma da IC (Industry Canada).)

NOTAS:

- Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC e com a(s) norma(s) RSS isenta(s) de licença da Industry Canada.
- O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
 - (1) este dispositivo não pode causar interferência, e
 - (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar o funcionamento indesejável deste dispositivo. (O modelo UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E] está em conformidade com a norma da IC (Industry Canada).)
- Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a secção 15 das regras da FCC.
- Não utilize o dispositivo WLAN nos locais abaixo indicados. A utilização do dispositivo WLAN nesses locais poderá fazer com que as comunicações fiquem instáveis ou não sejam possíveis.
 - Próximo de equipamento de comunicação sem fios que utilize a mesma banda de frequência (2,4GHz) que o dispositivo WLAN.
 - Locais onde haja campos magnéticos de equipamentos tais como fornos de micro-ondas, ou onde ocorra electricidade estática ou interferência de ondas de rádio.

(As ondas de rádio poderão não ter alcance, consoante o ambiente.)

● Precauções de utilização de informações pessoais (relativas à segurança)

- Existe a possibilidade de interceptação se utilizar equipamento de LAN sem fios devido à utilização de ondas de rádio, independentemente de utilizar encriptação ou não.
- A LAN sem fios utiliza ondas de rádio para trocar informações entre o dispositivo WLAN e o ponto de acesso. Isto significa que tem a vantagem de conseguir estabelecer livremente uma ligação via LAN se estiver dentro do alcance de ondas de rádio. Por outro lado, se as ondas de rádio estiverem dentro de um determinado intervalo, alcançarão todos os locais para lá de obstáculos (por exemplo, paredes). Como tal, é possível que as suas comunicações possam ser interceptadas e lidas ou acedidas ilegalmente.
- Não ligue a equipamentos e redes que não esteja autorizado a utilizar ao configurar a sua ligação sem fios.
- Inicialize as definições do dispositivo WLAN ao eliminá-lo ou ao transferi-lo para terceiros.

● Outros

- Utilize o dispositivo WLAN como equipamento de LAN sem fios normal.
 - Não utilize o dispositivo WLAN em hospitais ou em/próximo de locais com equipamentos médicos.
 - Não utilize o dispositivo WLAN em aviões.
 - Não utilize o dispositivo WLAN próximo de equipamentos eletrónicos que lidem com controlos de alta precisão ou sinais fracos
- Exemplos de equipamentos electrónicos a evitar:
 - Aparelhos auditivos, pacemakers, alarmes de incêndio, portas automáticas e outros equipamentos de controlo automático
- Isto não constitui uma garantia de ligação sem fios e desempenho com todos os routers sem fios e em todos os ambientes residenciais. As ondas de rádio poderão não ter alcance ou poderão ser interrompidas nas seguintes situações.
 - Utilização em edifícios de betão, betão armado ou metal
 - Instalação próximo de obstáculos
 - Interferência com equipamentos de comunicação sem fios que utilizem a mesma frequência
 - Locais onde haja campos magnéticos de equipamentos tais como fornos de micro-ondas, ou onde ocorra electricidade estática ou interferência de ondas de rádio
- Instale e configure o dispositivo WLAN apenas depois de ler o manual de funcionamento do ponto de acesso.

6.2. Configuração para usar o controlo WLAN

Passo 1. Instalação da aplicação móvel

- (1) Abra "Google Play" ou "AppStore", consoante o tipo de smartphone.
- (2) Procure por "AIRSTAGE Mobile".

- (3) Instale a aplicação móvel seguindo as instruções apresentadas no ecrã

NOTA: Se não conseguir encontrar o software de aplicação (aplicação móvel), isso significa que não está atualmente disponível na sua região.

Passo 2. Registo do utilizador

- (1) Abra a aplicação móvel instalada.
- (2) Registe o utilizador seguindo as instruções da aplicação móvel.

Passo 3. Registo do aparelho de ar condicionado (emparelhamento do dispositivo WLAN)

NOTAS:

- Antes de iniciar esta definição, aguarde 60 segundos ou mais depois de ligar a fonte de alimentação ao aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha).
 - Verifique se o smartphone se encontra associado ao ponto de acesso que está a ligar ao aparelho de ar condicionado. A definição não funciona se não estiver associado ao mesmo ponto de acesso.
 - Para controlar 2 ou mais aparelhos de ar condicionado com o mesmo smartphone, repita a configuração do modo escolhido.
- (1) Digitalize o QR Code da unidade interior para utilizar a inserção automática do SSID e do PIN do dispositivo WLAN.
Consulte [P.9](#) para saber onde encontrar o QR Code.
- (2) Registe o aparelho de ar condicionado seguindo as instruções da aplicação móvel.

<Como aceder ao manual online>

- (1) Inicie sessão na aplicação móvel.
- (2) Toque no separador das Definições.
- (3) Toque em [Assistência].
- (4) Toque em [Manual].

Quando o registo estiver concluído, o indicador  na unidade interior acende-se.

■ Desativação temporária da WLAN

NOTA: Se não premir quaisquer botões do controlo remoto durante 60 segundos, o visor do controlo remoto regressará ao ecrã original.

Pressione o botão [...].

- (1) Pressione o botão  para selecionar o item que contém  em seguida, pressione o botão .
- (2) Pressione o botão  para selecionar  e, em seguida, pressione o botão .
- (3) Pressione o botão  para selecionar **DISABLE** e, em seguida, pressione o botão .

*1: Caso pretenda ativar a WLAN novamente, selecione **ENABLE** e, depois, pressione o botão .

■ Inicialização (repor)

Inicialize (redefina) o dispositivo WLAN nas seguintes situações:

- Alteração do ponto de acesso
- Descartando este produto
- Transferência do produto para terceiros

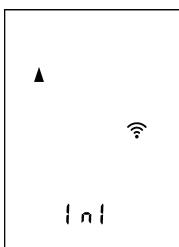
Cancelamento do registo do aparelho de ar condicionado

Cancele o registo do aparelho de ar condicionado utilizando a aplicação móvel.
(Consulte o manual de funcionamento da aplicação móvel para obter mais informações.)

Inicialização do dispositivo WLAN

NOTA: Se não premir quaisquer botões do controlo remoto durante 60 segundos, o visor do controlo remoto regressará ao ecrã original.

- (1) Pressione o botão [...].
- (2) Pressione o botão  para selecionar o item que contém  em seguida, pressione o botão .
- (3) Pressione o botão  para selecionar  e, em seguida, pressione o botão .
- (4) Pressione o botão  para selecionar **SETTING** e, em seguida, pressione o botão .
- (5) Pressione o botão  para selecionar e  em seguida, pressione e segure  durante mais de 5 segundos.



O indicador  na unidade interior irá desligar depois de piscar rapidamente.

Para continuar a utilização

Se desejar, ou terceiros desejarem, continuar a utilização do adaptador WLAN, siga os procedimentos de "Registo do ar condicionado (emparelhamento do adaptador WLAN)" para restabelecer ligação com um ponto de acesso diferente.

NOTA: A configuração da WLAN não é possível se o proprietário anterior não tiver anulado o registo do dispositivo WLAN ou se não tiver inicializado o mesmo. Neste caso, contacte um técnico de assistência autorizado.

■ Atualização de firmware

⚠ CUIDADO

Não retire a ficha de alimentação nem desligue o disjuntor durante a atualização do firmware da unidade interior ou dispositivo WLAN. Pode provocar avarias.

Para o dispositivo WLAN

O firmware do dispositivo WLAN pode ser atualizado automaticamente. Durante a atualização, não é possível utilizar o ar condicionado a partir da aplicação móvel. Demorará, no máximo, 5 minutos.

Para a unidade interior

O firmware da unidade interior pode ser atualizado. Pode definir o horário de atualização ou atualizar o firmware manualmente a partir da aplicação móvel. Para obter mais detalhes, Consulte o manual de funcionamento da aplicação móvel para obter mais informações.

Durante a atualização, os indicadores luminosos piscarão e o ar condicionado irá interromper o funcionamento. (Consulte [P.14](#))

Demorará no máximo 30 minutos.

7. LIMPEZA E CUIDADOS

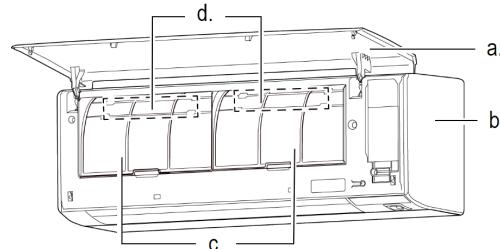
⚠ CUIDADO

! OBRIGATÓRIO

- Antes de limpar este produto, certifique-se de pára o funcionamento e desliga qualquer fonte de alimentação.
- Antes de iniciar o funcionamento, verifique se a grelha de admissão foi completamente fechada. Se a grelha de admissão ficar mal fechada, pode influenciar o funcionamento adequado ou o desempenho do aparelho de ar condicionado.
- Se a limpeza do filtro envolver trabalho de grande envergadura, consulte técnicos de assistência autorizados.

🚫 PROIBIDO

- Não toque nas aletas de alumínio do permutador de calor incorporado na unidade interior para evitar ferimentos durante a manutenção da unidade.
- Não exponha a unidade interior a insecticidas líquidos ou sprays para cabelo.
- Não se posicione em superfícies escorregadias, irregulares ou instáveis quando efectuar a manutenção da unidade.



A frequência de limpeza deve ser a indicada na tabela seguinte.

■ Frequências a que os componentes devem ser mantidos

Nome das peças	Frequência	
	Limpeza	Substituição
a. Grelha de admissão	Quando se nota	-
b. Corpo da unidade interior	Quando se nota	-
c. Filtros de ar	Cada 2 semanas	-
d. Filtro de limpeza do ar (*1) • Filtro de catedrina de maçã (Branco) • UTR-FA16	-	A cada 3 meses
Filtro de limpeza do ar (*1) • Filtro de desodorização por iões (azul-claro) • UTR-FA16-2	A cada 3 meses	A cada 3 anos

*1: os filtros de limpeza do ar são vendidos separadamente. Quando for necessário substituí-los, contacte o estabelecimento de compra.

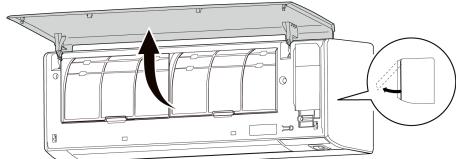
■ Limpeza do corpo da unidade interior

NOTAS:

- Não use água a mais 40 °C.
- Não use produtos de lavagem nem solventes inflamáveis como benzina ou diluente.
- (1) Limpe cuidadosamente o corpo da unidade interior com um pano macio humedecido em água morna.
- (2) Limpe cuidadosamente o corpo da unidade interior com um pano seco e suave.

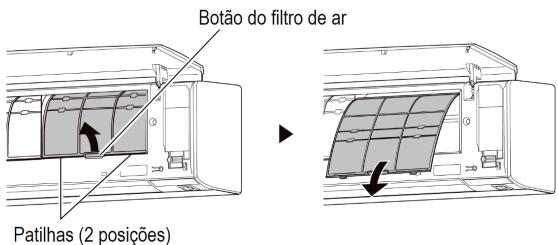
■ Limpeza do filtro de ar

- (1) Abra a grelha de admissão.



- (2) Retire os filtros de ar.

Puxe o botão do filtro de ar para cima, remova as duas patilhas na parte inferior e retire-o da unidade interna.



- (3) Remova o pó de uma das formas seguintes.

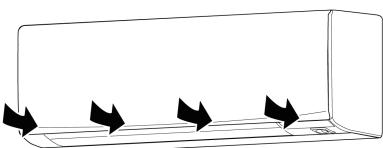
1. Remova os filtros de ar. Consulte o passo 2 de "Substituição dos filtros de ar".
2. Limpe os filtros de ar com um aspirador.
3. Lave os filtros de ar com detergente suave e água morna. Depois de lavar, deixe-os secar completamente à sombra.
4. Fixe os filtros de ar. Consulte o passo 4 de "Substituição dos filtros de ar".

- (4) Volte a fixar os filtros de ar.

Insira o filtro de ar de modo a que os lados esquerdo e direito sigam as ranhuras guia na unidade. Certifique-se de que insere firmemente as duas patilhas na parte inferior nos orifícios de fixação.

- (5) Feche a grelha de admissão.

Exerça pressão sobre 4 posições na grelha de admissão para fechá-la completamente.



NOTA: O pó acumulado no filtro de ar reduz a eficiência de funcionamento do ar condicionado, o que pode resultar em menor fluxo de ar e ruído de funcionamento mais elevado.

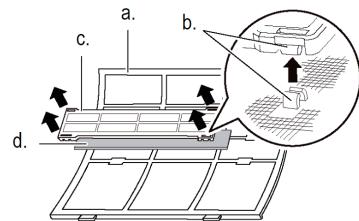
■ Substituir os filtros de limpeza do ar

NOTAS:

- Para saber com que frequência devem ser substituídos os filtros de limpeza do ar. (Consulte P.11)
- Utilize um filtro de limpeza do ar logo que possível após a abertura da embalagem. O efeito de limpeza do ar diminui quando os filtros são deixados na embalagem aberta.
- (1) Retire os filtros de ar do corpo da unidade interior. Consulte os passos 1 a 2 de "Limpeza do filtro de ar".

- (2) Remova o suporte do filtro de limpeza do ar e o filtro de limpeza do ar do filtro de ar.

Remova os 4 ganchos do suporte do filtro de limpeza do ar dos fechos do filtro de ar.



- a. Filtro de ar
- b. Gancho e trinco (4 posições)
- c. Suporte do filtro de limpeza do ar
- d. Filtro de limpeza do ar

- (3) Coloque um filtro de limpeza do ar novo ou limpo na parte superior do filtro de ar.

- (4) Engate os fechos do filtro de ar com os ganchos do suporte do filtro de limpeza do ar.

NOTA: certifique-se de que o filtro de limpeza do ar está dentro do respetivo suporte.

- (5) Fixe o filtro de ar ao corpo da unidade interior e feche a grelha de admissão. Consulte os passos 4 a 5 de "Limpeza do filtro de ar".

■ Limpar o filtro de desodorização por iões

NOTAS:

- Não lave o filtro de catequinas de maçã. (branco)
- Para saber como desconectar/conectar o filtro de desodorização de iões.(Consulte "Substituição dos filtros de limpeza de ar")

- (1) Lave-o com água à temperatura ambiente ou água morna.

No caso de sujidade difícil, utilize um detergente neutro.

Não escareie nem esfregue, caso contrário o efeito desodorizante poderá diminuir.

- (2) Enxague o filtro de desodorização por iões com água corrente.

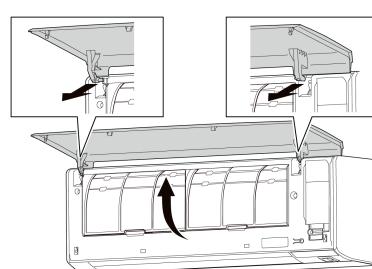
- (3) Seque o filtro de desodorização por iões à sombra.

■ Remoção e instalação da grelha de admissão

● Remoção da grelha de admissão

- (1) Abra a grelha de admissão.

- (2) Puxe os eixos de montagem enquanto mantém a grelha de admissão na posição horizontal.

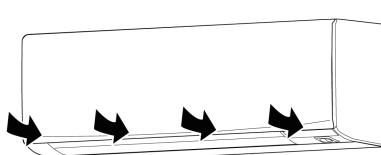


● Instalação da grelha de admissão

- (1) Enquanto mantém a grelha de admissão na horizontal, insira os veios de montagem esquerdo e direito nas chumaceiras no cimo do painel frontal. Insira o veio até ouvir um estalido para engatar cada veio corretamente.

- (2) Feche a grelha de admissão.

Exerça pressão sobre 4 posições na grelha de admissão para fechá-la completamente.



■ No caso de não utilização prolongada

Quando suspender a utilização do aparelho de ar condicionado depois de usar o modo Arrefecimento ou Desumidificação, execute o modo Ventilação durante pelo

dia para secar completamente as peças internas. A humidade deixada dentro da unidade interior pode provocar bolor.

■ Inspecção adicional

Após um longo período de utilização, o pó acumulado dentro da unidade interior pode reduzir o desempenho do produto, mesmo que o utilizador tenha feito a manutenção da unidade segundo as instruções.

Neste caso, recomenda-se a inspecção do produto.

Para obter mais informações, consulte o pessoal de assistência autorizado.

■ Reposição do indicador do filtro (definição especial)

Esta função pode ser utilizada se for definida correctamente durante a instalação. Consulte os técnicos de assistência autorizados para saber como utilizar esta função.

Limpe o filtro de ar quando o indicador luminoso acender da seguinte forma:

Indicador luminoso	Padrão de intermitência
	Pisca 3 vezes, em intervalos de 21 segundos

Após a limpeza, reponha o indicador do filtro premindo o botão  na unidade interior durante 2 segundos ou menos.

8. PEÇAS OPCIONAIS

8.1. Controlo remoto com fios

O controlo remoto com fios opcional pode ser utilizado.

Pode utilizar conjuntamente ambos os controlos remotos com e sem fios.

No entanto, algumas funções do controlo remoto sem fios estão restritas.

Se definir as funções restritas, é emitido um sinal sonoro e os indicadores luminosos " | ", " Ⓜ ", "  " e " 

<Funções restritas para o controlo remoto sem fios>

Ao utilizar em conjunto com um controlo remoto com fios (2 fios)

- Modo de funcionamento do Temporizador Semanal
- Funcionamento potente (*1)(*2)
- Modo de funcionamento Ruido baixo da unidade exterior (*1)
- Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C (*1)
- Funcionamento automático individual

1: Essas funções estão disponíveis quando utilizadas em conjunto com o UTY-RVR. Para obter detalhes sobre a utilização, consulte o instalador ou o pessoal de assistência autorizado.

*2: Esta função não está disponível ao utilizar o controlo de grupo.

Pode utilizar o controlo remoto com fios e o controlo LAN sem fios.

No entanto, algumas operações a partir da aplicação móvel são restritas.

Controlo de grupo

Um controlo remoto consegue controlar até 16 aparelhos de ar condicionado.

Todos os aparelhos de ar condicionado funcionarão com as mesmas definições.

NOTAS:

- Certifica-se de que desativa o programa Poupança de energia (sensor de ocupação) do controlo remoto sem fios quando utilizar o controlo de grupo. Caso contrário, não poderá comandar o aparelho de ar condicionado com o controlo remoto sem fios.
- Não é possível utilizar controlo de grupo e controlo LAN sem fios em conjunto.

8.2. Aparelho de ar condicionado de sistema múltiplo

Esta unidade interior pode ser ligada a uma unidade exterior de sistema múltiplo. Os aparelhos de ar condicionado de sistema múltiplo permitem a utilização de várias unidades interiores em vários locais. As unidades interiores podem funcionar simultaneamente, de acordo com a saída respectiva.

■ Utilização em simultâneo de várias unidades

- Quando utilizar um aparelho de ar condicionado de sistema múltiplo, é possível utilizar as várias unidades interiores em simultâneo. No entanto, quando 2 ou mais unidades interiores do mesmo grupo são utilizadas em simultâneo, a eficácia do aquecimento e arrefecimento será inferior à de uma unidade interior simples utilizada individualmente.
- O funcionamento não é possível nos seguintes modos de funcionamento diferentes.

Se a unidade interior for configurada para executar um modo de funcionamento que não pode realizar, o indicador " | " da unidade interior começará a piscar (1 segundo aceso, 1 segundo apagado) e a unidade entrará no modo de espera.

- Modo Aquecimento e modo Arrefecimento (ou modo Desumidificação)

- Modo Aquecimento e modo Ventilação

• O funcionamento é possível nos seguintes modos de funcionamento diferentes.

- Modo Arrefecimento e modo Desumidificação
- Modo Arrefecimento e modo Ventilação
- Modo Desumidificação e modo Ventilação

• O modo de funcionamento (modo Aquecimento ou modo Arrefecimento (Desumidificação)) da unidade exterior será determinado pelo modo de funcionamento da unidade interior que foi utilizada primeiro. Se a unidade interior foi iniciada no modo Ventilação, o modo de funcionamento da unidade exterior não será determinado.

Por exemplo, se a unidade interna (A) fosse iniciada no modo Ventilador e, em seguida, a unidade interna (B) fosse operada no modo Aquecimento, a unidade interna (A) entraria no modo de espera. A unidade interior (B) continuará a funcionar no modo Aquecimento.

9. INFORMAÇÕES GERAIS

■ Desempenho do aquecimento

Este aparelho de ar condicionado funciona de acordo com o princípio da bomba de calor, absorvendo calor do ar exterior e transferindo-o para a unidade interior. Como resultado disso, o desempenho de funcionamento é reduzido na medida em que cai a temperatura do ar exterior.

Se pensa que o desempenho do aquecimento é insuficiente, recomendamos que utilize este aparelho de ar condicionado em conjunto com outros tipos de aparelhos de aquecimento.

■ Operação de descongelamento automático

Quando a temperatura exterior está muito baixa e a humidade está elevada, pode formar-se gelo na unidade exterior durante a operação de aquecimento, o que pode reduzir o desempenho de funcionamento do produto.

Como proteção antigelo, este aparelho de ar condicionado está equipado com uma função de descongelamento automático controlada por microcomputador.

Em caso de formação de gelo, o aparelho de ar condicionado parará temporariamente e o ciclo de descongelação funcionará brevemente (máximo de 15 minutos).

O indicador luminoso " | " na unidade interior pisca durante esta operação. Caso se forme gelo na unidade exterior após o funcionamento no modo Aquecimento, a unidade exterior irá parar automaticamente depois de funcionar alguns minutos. Depois, é iniciada a operação Descongelamento automático.

■ Função de reinício automático

No caso de falha de energia, como no caso de um apagão, o aparelho de ar condicionado para uma vez. Quando a energia é restabelecida, o aparelho reinicia automaticamente e executa a operação anterior.

Se ocorrer uma falha energética após a definição do temporizador, a contagem decrescente do temporizador é reiniciada.

Depois de restabelecida a alimentação elétrica, o indicador luminoso " Ⓜ " na unidade interior pisca para o notificar de que houve uma falha no temporizador. Neste caso, reponha as definições do relógio e do temporizador.

■ Avarias causadas por outros dispositivos eléctricos

A utilização de outros aparelhos eléctricos, como uma máquina de barbear elétrica, ou a utilização de um transmissor de rádio sem fios nas proximidades, pode causar a avaria do aparelho de ar condicionado.

Se detectar uma avaria, desligue o disjuntor uma vez.

Volte a ligá-lo e retome o funcionamento utilizando o controlo remoto.

■ Condições operacionais de temperatura e humidade

Os intervalos de temperatura e humidade permitidos são os seguintes:

Modo Arrefecimento/Desumidificação	Temperatura interior	[°C]	18 a 32
Modo Arrefecimento/Desumidificação	Humidade interior	[%]	80 ou menos (*1)
Modo Aquecimento	Temperatura interior	[°C]	16 a 30

• *1: Se o aparelho de ar condicionado for utilizado continuamente durante muitas horas, pode ocorrer condensação na superfície e a água pode pingar.

• Se a unidade for utilizada sob condições que não respeitem o intervalo de temperatura permitido, o aparelho de ar condicionado pode parar de funcionar devido ao circuito de proteção automática.

• Dependendo das condições de funcionamento, o permutador de calor pode congelar, causando fugas de água ou mau funcionamento (no modo Arrefecimento ou Desumidificação).

■ Outras informações

- Não utilize o aparelho de ar condicionado para qualquer outro fim que não seja arrefecimento/desumidificação da divisão, aquecimento de divisão ou ventilação.
- Para saber quais são os intervalos de temperatura e humidade permitidos para a unidade exterior, consulte o manual de especificações da unidade exterior ou a ficha de produto.

10. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

⚠ ATENÇÃO

! OBRIGATÓRIO

Nos casos apresentados em seguida, interrompa imediatamente o funcionamento do aparelho de ar condicionado e desligue todas as fontes de alimentação desligando o disjuntor ou a ficha elétrica. Em seguida, consulte o fornecedor ou os técnicos de assistência autorizados.

Desde que esteja ligado à corrente eléctrica, o aparelho não está isolado da corrente mesmo que esteja desligado.

- A unidade emite um odor a queimado ou emite fumo
- A unidade está a verter água

Não funciona.

• Ocorreu alguma interrupção da corrente eléctrica?

Neste caso, a unidade reinicia automaticamente depois de restabelecida a alimentação eléctrica. (Consulte P.13)

• O disjuntor foi desligado?

→Ligue o disjuntor.

• Fundiu algum fusível ou o disjuntor foi disparado?

→Substitua o fusível ou reponha o disjuntor.

• O temporizador está em funcionamento?

→Para verificar ou desativar a definição do temporizador. (Consulte P.8)

Desempenho de arrefecimento ou aquecimento insuficientes.

• A unidade está a funcionar sob condições que não respeitam o intervalo de temperatura permitido?

Neste caso, o aparelho de ar condicionado pode parar de funcionar devido ao circuito de protecção automática.

• O filtro de ar está sujo?

→Limpe o filtro de ar. (Consulte P.12)

• A grelha de admissão ou a porta de saída da unidade interior estão bloqueadas?

→Retire as obstruções.

• A temperatura ambiente está ajustada correctamente?

→Para alterar a configuração de temperatura. (Consulte P.5)

• Há alguma janela ou porta aberta?

→Feche a janela ou a porta.

• A velocidade de ventilação está definida para Silencioso?

→Para alterar a velocidade do ventilador. (Consulte P.5)

• O modo de funcionamento Ruído baixo da unidade exterior foi definido?

Para interromper a operação de baixo ruído da unidade externa.(Consulte P.7)

• <No modo Arrefecimento> A divisão está exposta a luz solar directa ou intensa?

→Feche as cortinas.

• <No modo Arrefecimento> Há outros aparelhos de aquecimento ou computadores em funcionamento, ou demasiadas pessoas na divisão?

→Desligue os aparelhos de aquecimento ou os computadores, ou defina uma temperatura mais baixa. (Consulte P.5)

A humidade não baixa durante o modo de funcionamento Desumidificação.

• Não é possível definir a humidade pretendida no modo Desumidificação. Se sentir muita humidade, defina a temperatura para um valor inferior.

O fluxo de ar é limitado ou inexistente.

• A velocidade de ventilação está definida para Silencioso?

→ Para alterar a velocidade do ventilador. (Consulte P.5)

• Está definida a função Controlo da ventoinha para poupança de energia? Neste caso, a ventoinha da unidade interior poderá parar temporariamente durante o modo Arrefecimento.

→ Para cancelar o Controlo da ventoinha para poupar energia. (Consulte o P.6)

• <No modo Aquecimento> Iniciou agora o funcionamento?

Neste caso, a ventoinha roda temporariamente a uma velocidade muito baixa para aquecer as peças internas da unidade.

O fluxo de ar é limitado ou inexistente.

• <No modo Aquecimento> A temperatura ambiente é superior à temperatura definida?

Neste caso, a unidade exterior pára e a ventoinha da unidade interior roda a uma velocidade muito reduzida.

• <No modo Aquecimento> O indicador luminoso “ | ” está a piscar?

Neste caso, o modo Descongelamento automático está em funcionamento. A unidade interna para por, no máximo, 15 minutos.(Consulte P.13)

• <No modo Desumidificação> A unidade interior funciona a uma velocidade de ventilação reduzida para ajustar a humidade da divisão e pode parar esporadicamente.

• <No modo Automático ou no modo Automático Individual> Quando no modo de monitorização, a ventoinha roda a uma velocidade muito reduzida.

Ouve-se ruído.

• A unidade está em funcionamento ou parou mesmo agora de funcionar?

Neste caso, poderá ouvir-se o ruído do fluxo de refrigerante. Este poderá ser particularmente perceptível durante 2-3 minutos após o início do funcionamento.

• Ouve algum ruído agudo durante o funcionamento?

Este som é resultado da expansão e da contracção ao minuto do painel frontal devido às alterações da temperatura.

• <No modo Aquecimento> Ouve algum ruído tipo chiadeira?

Este som é produzido pelo modo de funcionamento Descongelamento automático. (Consulte P.13)

A unidade emite um odor.

• O aparelho de ar condicionado pode absorver vários odores provenientes de tecidos, mobiliário ou fumo de cigarros. Estes odores podem ser emitidos durante o funcionamento.

A unidade emite humidade ou vapor.

• <No modo Arrefecimento ou Desumidificação> Poderá gerar-se vapor de água devido à condensação formada pelo processo de arrefecimento rápido.

• <No modo Aquecimento> O indicador luminoso “ | ” na unidade interior está a piscar?

Neste caso, poderá sair vapor da unidade exterior devido ao modo de funcionamento Descongelamento automático. (Consulte P.13)

A unidade exterior emite água.

• <No modo Aquecimento> A unidade exterior pode emitir água gerada pelo modo de funcionamento Descongelamento automático. (Consulte P.13)

O funcionamento da unidade difere da definição do controlo remoto.

• As pilhas usadas no controlo remoto estão gastas?

→ Substitua as pilhas.

O funcionamento está retardado após a reiniciação

• A energia ligou de repente?

Neste caso, o compressor não funcionará durante cerca de 3 minutos para evitar que o fusível funda.

Interrompa imediatamente o funcionamento e desligue o disjuntor elétrico nos casos que se seguem. Depois consulte os técnicos de assistência autorizados.

• O problema persiste mesmo realizando estas verificações ou diagnósticos.

• Na unidade interior, “ | ” e “ ⚡ ” piscam e “ ⚡ ” pisca rapidamente.

NOTA: Para resolução de problemas relacionados com o controlo WLAN, consulte a aplicação móvel.

■ Estado dos indicadores luminosos

WiFi: A instrução está relacionada ao controlo LAN sem fios.

Padrão de iluminação:

A piscar	
Iluminação	
Qualquer estado	

Estado	Causas e soluções
	Operação de descongelamento automático → Aguarde até a operação de descongelamento terminar (máximo de 15 minutos). (Consulte a P.13)
 (3 vezes)	Indicador do filtro → Limpe o filtro de ar e reponha o sinal do filtro. (Consulte P.12)

Estado	Causas e soluções
(Rápido)	Apresentação do código de erro → Verifique o código de erro e consulte o pessoal de assistência autorizado. (Consulte P.15)
	Erro da definição do temporizador devido a Reinício automático → Reponha as definições de relógio e temporizador. (Consulte P.13)
	Operação de teste de funcionamento (apenas para técnicos autorizados) → Prima [⊕] para sair do teste de funcionamento.
	A Limpeza Térmica está a funcionar. (Consulte P.7)
	Função restrita
(Lento)	<ul style="list-style-type: none"> • A energia do ponto de acesso não está ligada. → Verifique se a alimentação do ponto de acesso está ligada. • Existe a possibilidade de o dispositivo WLAN não estar corretamente ligado ao ponto de acesso. → Desligue a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha) e, em seguida, volte a ligar. (Consulte P.10)
(Rápido)	<ul style="list-style-type: none"> • O firmware do dispositivo WLAN está a ser atualizado. Não é possível utilizar o ar condicionado a partir da aplicação móvel. Utilize a partir do controlo remoto ou aguarde até a atualização estar concluída (por um máximo de 5 minutos). (Consulte P.11) • Durante o registo do ar condicionado (emparelhamento do dispositivo WLAN) (Consulte P.10)
	A unidade interior está a preparar a atualização do firmware. Não é possível utilizar o ar condicionado. Aguarde até a atualização estar concluída (por um máximo de 30 minutos). (Consulte P.11)
ou	<Quando o funcionamento é interrompido> A unidade interior está a atualizar o firmware. Não é possível utilizar o ar condicionado. Aguarde até a atualização estar concluída (por um máximo de 30 minutos). (Consulte P.11)
(Lento)	<Quando o funcionamento é interrompido> A atualização do firmware da unidade interior está concluída. Para reiniciar a lâmpada indicadora, inicie a operação a partir do controlo remoto. (Consulte P.11)
	<Quando o funcionamento é interrompido> Se não conseguir utilizar o ar condicionado, a avaria pode ocorrer no firmware da unidade interior. Contacte os técnicos de assistência autorizados.
(Lento)	(Numa ligação de sistema múltiplo) Modo de espera → Verifique o modo de operação definido das unidades internas. (Consulte P.13)

■ Modo de funcionamento Manual Auto e Reposição do indicador do filtro

Pode utilizar o aparelho de ar condicionado através do botão na unidade interior.

Estado	Tempo para continuar a premir	Modo ou operação
Em funcionamento	Mais de 3segundos	Parar
A parar	2segundos ou menos	Reposição do indicador do filtro
A parar	Mais de 3segundos e menos de 10 segundos	Automático (*1)
A parar	Mais de 10segundos (Apenas para manutenção.)(*2)	Arrefecimento forçado

*1: numa ligação do tipo multi-split, o modo de funcionamento é igual ao das outras unidades interiores.

*2: Para parar o arrefecimento forçado, prima este botão ou o botão [⊕] no controlo remoto.

■ Verificação de assistência

Se “ | ” e “ ⊕ ” piscarem enquanto “ ⊕ ” piscar rapidamente na unidade interior, verifique o código de erro. O código de erro é constituído por números ou caracteres de 3 dígitos.

- Prima continuamente o botão [TEST RUN] durante mais de 5 segundos.

O controlo remoto entrará no modo de Verificação de assistência e será apresentado.



- Pressione o botão [↑ ↓] para alterar o código de erro mostrado. (Máx. 2 min/ciclo)

Ao pressionar e segurar, o código de erro muda a cada 0,5 segundo.

A unidade interior emite 1 sinal sonoro breve sempre que o código de erro muda.

Quando o código de erro correspondente é apresentado, a unidade interior emite vários sinais sonoros e todos os indicadores luminosos da unidade interior piscam.

Se a unidade interior emitir vários sinais sonoros aos 00, isso significa que não foi detetado nenhum erro. Prima o botão [⊕] para concluir o modo de Verificação de assistência.

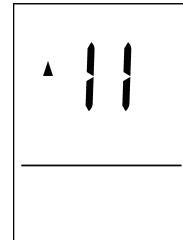
- Enquanto o código de erro de 2 dígitos correspondente é mostrado, pressione o botão [⊕].

Os 3 dígitos serão mostrados.

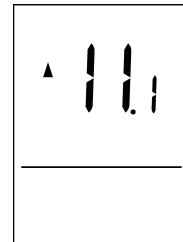
- Pressione o botão [↑ ↓] até que o código de erro correspondente seja mostrado, como na etapa 2. (Máx. 10 seg./ciclo)

NOTA: Se o código de erro correspondente não for mostrado, o código de erro de 2 dígitos pode não corresponder. Nesse caso, pressione o botão [⊕] para regressar ao ecrã anterior e iniciar a operação novamente a partir da etapa 2.

Exemplo: O código de erro é 11.



Exemplo: O código de erro é 11.1.



Caracteres utilizados para o código de erro

A	A	C	C	F	F
J	J	P	P	U	U

Para concluir o modo de Verificação de assistência, prima o botão [⊕]. O controlo remoto regressará ao ecrã original.
Quando consultar os técnicos de assistência autorizados diga-lhes qual é o código de erro.